



En mertesc ai 15.11 complësc **Zilia Costisella Daprè 87 agn**. En jöbia, ai 17.11 **Gustl Costner 89 agn** y en vëndres ai 18.11 **Angelo Pitscheider da Ruac 84 agn**. L'Seniorenclub y la Comunità de Badia aoda a düc düc l'bun, sanité, ligrëza y benedisciun de Dî.

* * * * *



Uniun Èles: Dütes les èles é dër bel inviades ala ciastagnada en mercui ai 16.11 dales 19,30 tla Pizzeria San Leonardo. Prenotesse cina ai 15.11 pro Maria 0471/839842.

* * * * *

Ai 29.11.2011 va la Uniun Patrones Badia in gita al Chiemsee: vijita al Ciastel de Herrenchiemsee y vijita al marcé da Nadè sön la Fraueninsel. Düc y dütes é dër bel invià y präibel prenottesse pro Gabi (339/6009096) cina ai 18.11.2011.

* * * * *

Sorvisc Sozial: mët a ji adüm cun Gertrud Calenzani, n grup de autoaiüt por chi che à albü n "Schlaganfall" o n "Schädelhirntrauma" y sù familiars. La prüma incuntada sarà ai 22.11 dales 15,30 tl Raiun Sozial a Picolin.

* * * * *

Diozeja Balsan-Porsenù: vigni spënorä por nüsc proi è preziosa.

Scioche i agn passà präia indô la Diozeja do la contribuziun di crëdené por daidé finanzié le paiamënt di proi. Da d'ainsciüda éle gnü perié do o sta sotscriziun por destiné ala Dlijia i 8 por mile. Sëgn da d'altonn vëgnel perié do na spënorä por le mantignimënt di proi. Les spënores pò gnü trates jö cina a n import de 1.032 euro dal davagn sotmetü ala cuta. Vigni spënorä, incé la mëindra, é de aiüt. Informaziuns plö avisa ciafëise dal Istitut Diozejan por le Mantignimënt dl Clerus 0471 306 300 o söi zetli jö a pé de dlijia.

+++++

Avis de Comun: A mët man dal mëis de novëmer 2011 vëgn incé tl raiun sanitar "Val Badia" istituì n zënter vazinaziuns nü. L'ambulatoré é davert 1 en iade al'edema, trës de jöbia domisdé, **la pröma, terza y quinta jöbia dl mëis tl distret sanitar a Picolin/San Martin (Str. Picolin, 48) y la secunda y quarta jöbia dl mëis tl zënter sanitar a Pedraces/Badia (Str. Pedraces, 57), tres dales 14:00 ales 16:00.** L'ambulatoré por les vazinaziuns ne doss nia ester ma n sorvisc por mituns y jogn, mo incé por adulc che á debojëgn de na renovaziun de na vazinaziun. L'invit vëgn menè dal Sorvisc de Igiene y Sanité Publica dl comprensore da Bornech. Por l'termin éle debojëgn de na prenotaziun al nr. 0474/586542.



Usc dla Cüra

BADIA

Tel./Fax 0471 839571

E-Mail: parrocchiabadia@libero.it

Nr. 51

Edema: 13.11. - 20.11.2011

Vangele dla Dumënia che vëgn:

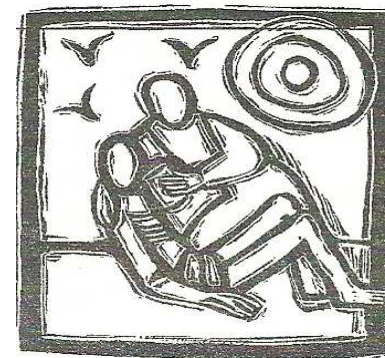
XXXIV DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO

Dal Vangelo secondo Mat. 25, 31-46

In quel tempo, Gesù disse ai suoi discepoli: «Quando il Figlio dell'uomo verrà nella sua gloria, e tutti gli angeli con lui, siederà sul trono della sua gloria. Davanti a lui verranno radunati tutti i popoli. Egli separerà gli uni dagli altri, come il pastore separa le pecore dalle capre, e porrà le pecore alla sua destra e le capre alla sinistra. Allora il re dirà a quelli che saranno alla sua destra: "Venite, benedetti del Padre mio, ricevete in eredità il regno preparato per voi fin dalla creazione del mondo, perché ho avuto fame e mi avete dato da mangiare, ho avuto sete e mi avete dato da bere, ero straniero e mi avete accolto, nudo e mi avete vestito, malato e mi avete visitato, ero in carcere e siete venuti a trovarmi". Allora i giusti gli risponderanno: "Signore, quando ti abbiamo visto affamato e ti abbiamo dato da mangiare, o assetato e ti abbiamo dato da bere? Quando mai ti abbiamo visto straniero e ti abbiamo accolto, o nudo e ti abbiamo vestito? Quando mai ti abbiamo visto malato o in carcere e siamo venuti a visitarti?". E il re risponderà loro: "In verità io vi dico: tutto quello che avete fatto a uno solo di questi miei fratelli più piccoli, l'avete fatto a me".

Christkönig - Lesejahr A

Kommt her, die ihr von meinem Vater gesegnet seid, nehmt das Reich in Besitz, das seit der Erschaffung der Welt für euch bestimmt ist. Denn ich war hungrig, und ihr habt mir zu essen gegeben; ich war durstig, und ihr habt mir zu trinken gegeben; ich war fremd und obdachlos, und ihr habt mich aufgenommen.



FUNZIUNS SACRES

13.11. XXXIII DUMËNIA dl ANN / A - (Dumënia dla Caritas)

15.00 Ora de adoraziun

18.00 Mëssa por fam. Teresa Pescoll en reingraziamënt
†ta Rosina Obojes - anivers. y †ti Irsara La Crusc
†ta Clara Pescoller

14.11. Lünesc - mëssa cun i Crejimà

19.30 †ta Cecilia Crazzolara Adang - aniversar
†ta Angela Crazzolara - aniversar
†ta Candida Castlunger

15.11. Mertesc - **degüna S. Mëssa.**

16.11. Mercui - *S. Margareta*

07.25 fam. Rudi Valentin en reingraziamënt
†ta Cecilia Irsara Nagler
†ti de Alfarëi

17.11. Jöbia - **degüna S. Mëssa.**

18.11. Vëndres - Consacraziun dles Basiliches S. Pire y S. Paul

07.25 †to Giancarlo Bertuolo
†to Friedl Irsara
por les animes dl purgatorio

19.11. Sabeda - S. Elisabeth

Degüna Mëssa a S. Linert. A Oies dales 16.00

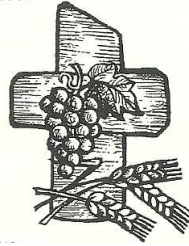
20.11. FESTA DE CRISTO RE / A

Dumënia de Santa Zezilia

10.00 Mëssa solenne ciantada en onur de Cristo Re

15.00 Ôspi da festa y consacraziun a Cristo Re

18.00 †to Guido Dapunt
†to Alfonso Irsara
fam. Paola Frena - Pitscheider



ORAR SS. MËSSES A OIES:
MERTESC y JÖBIA: dales 10:00
MERCUI: dales 20:00
VËNDRES y SABEDA: dales 16:00

Dala VITA dla CÛRA

Cun la mudaziun dl orar dles Santes Mësses, saràle ia por l'edema ma plö le lünesc la mëssa da sëra. A chësta moda òn ti dè la poscibilitè sura-düt ai scolars dla scora mesana y inçe a chi dla scora alta da jì en iade al'edema a mëssa. Düc é porchël dër bel invià a tó pert. La santa mëssa gnarà, sciöche bel fat, arjignada ca da i crejimà.

* * * * *

Proiet Advënt 2011: Al gnarà organisé sura düta la valada cater rorate dai joggn:



26.11 tla dljia da La Ila dales 18:00

03.11 tla dljia da San Martin dales 18:00

10.12 tla dljia da San Ciascian dales 19:30

17.12 tla dljia da La Plì dales 19:30

* * * * *

Advent be -SINN- ung: dala sabeda 03.12 dales 17:30 cina la dumënia 04.12 dales 16:00 gnarale tignì "Besinnungstage" tl Geistliches Jugendzentrum da Balsan. Düc i joggn é dër bel invià. Le prisc é de 25€, präibel prenotesse pro le nr. 0471 264 391 cina ai 01.12.

* * * * *

Referat: Mort, ola é pa to ficiun? é l titul dl referat organisé dal Consëi de Cûra de Badia en vëndres ai 18.11 dales 20:00 te Ciasa J. B. Runcher a Badia. Referënta é Agnes Irsara.

* * * * *

Libri: Jö dai confescionai dala pert dles ëles éle metü fora i libri sön "La cûra d'animes y i proi dla valada" y sön "Les vocaziuns dles monies y di fredesc laics dl decanat". Al é dui de bi libri sön la storia dla dljia de nosta valada y al foss bel sce ai ruvess te vigni familia. Le liber di proi costa 15€ y le liber dles monies 12€. Trami dui adüm 22€. I scioldi pò gnì metüs tla cassëta dales ofertes jö a pé de dljia.

Nosta cortina y nosta capela nöia:

Da Gnissant unse odü tan bela che la cortina é, sciöche n cërtil incër dljia. Bel che inçe nüsc defuné é tué ite te nosta comunité dla Cûra. I oress ti di n bel giulan a düc chi che ciara de nosta cortina d'isté y d'invern, al guardian y a düc chi che tēgn beles les fosses y dij na oraziun. I un inçe la bela capela nöia arjignada por caji particulars. N giulan y präitambel a chi che à fistidié da l'arjigné ca y a chi che ciara sura.

Siur Iaco, Ploan